

48/3 w 11.859



ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ბავალია ზღვარზე
საბავალია ზღვარზე
საბავალია ზღვარზე
საბავალია ზღვარზე

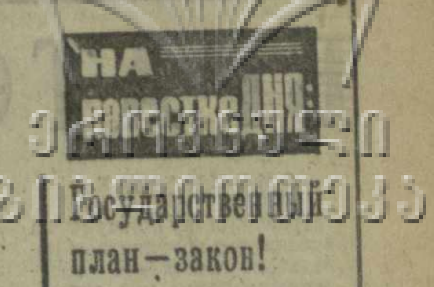
Орган ЦК КП Грузии, Верховного Совета Грузинской ССР и Совета Министров Грузинской ССР

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ С ИЮНЯ 1922 ГОДА

№ 282 (14435) • ПЯТНИЦА, 1 ДЕКАБРЯ 1972 ГОДА • Цена 2 коп.

ПРОВЕРЯЕМ ВЫПОЛНЕНИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЦК КПСС

«Об организаторской и политической работе Тбилисского горкома Компартии Грузии по выполнению решений XXIV съезда КПСС».



план — закон!

«Наши планы основаны на реальных расчетах, на учете потребностей, ресурсов и возможностей страны...»

«Несмотря на то, что в целом промышленность республики успешно выполняет государственные планы по выпуску важнейших видов продукции...»

«Необычайно суровая зима, дивные дожди нынешнего года внесли серьезные осложнения в работу промышленности республики...»

«У нас есть все необходимые условия для того, чтобы наше социалистическое развитие и вперед неуклонно шло по восходящей линии...»

«Каждый в нашей стране может быть уверен, что совместным трудом, более последовательным осуществлением решений XX съезда мы сделаем большой шаг вперед по пути строительства социалистического общества...»

«Уважаемое собрание! Дорогие товарищи! Большую силу в борьбе придает венгерскому народу, строящему социализм, сознание того, что всегда и во всех обстоятельствах, как верный друг, рядом с ним стоит великий советский народ...»

«Нашему народу знакомы с а и о т твержесть и героизм, с которыми народы Советского Союза под руководством партии Ленина привели к победе Великую Октябрьскую социалистическую революцию...»

«Венгерские коммунисты, венгерский народ с живым вниманием следят за работой советского народа, за его успехами, в результате которых он не раз преодолевал неслыханные трудности...»

БРАТСКИЕ ВСТРЕЧИ НА ВЕНГЕРСКОЙ ЗЕМЛЕ

МИТИНГ СОВЕТСКО-ВЕНГЕРСКОЙ ДРУЖБЫ НА ЧЕПЕЛЬСКОМ КОМБИНАТЕ

БУДАПЕШТ, 30 ноября. (Спец. корр. ТАСС). С искренним радушием, сердечной теплотой, по рабочему, гостеприимно принимал сегодня «Красный Чепель» партийно-правительственную делегацию СССР во главе с Генеральным секретарем ЦК КПСС товарищем Л. И. Брежневым.

Вместе с советской делегацией были Первый секретарь ЦК ВСРП Я. Кадар, член Политбюро ЦК ВСРП, Председатель Совета Министров ВНР Ене Фок, член Политбюро ЦК ВСРП, первый секретарь Будапештского горкома партии К. Немет.

Состоялась встреча с руководителями предприятий, передовыми людьми комбината. Секретарь парткома Ш. Борбей под бурные аплодисменты собравшихся сердечно приветствовал товарища Л. И. Брежнева, членов советской делегации и от имени многотысячной коллективы рабочих поблагодарила за посещение Чепеля.

Подчеркнув, что привел Леонида Ильича Брежнева в чепельском рабочем — это огромное событие в жизни завода.

Горячими овациями собравшиеся встретили сообщение о том, что по просьбе коллективов всех заводов комбината товарища Л. И. Брежнева и Я. Кадара присвоено звание почетных кадровых рабочих Чепеля.

В ответном слове товарищ Л. И. Брежнев от имени всех членов делегации сердечно поблагодарил за теплые, дружеские слова, обращенные к делегации в Советскую Страну.

Тов. Л. И. Брежнев представил собравшимся членов партийно-правительственной делегации СССР, первого секретаря ЦК КП Украины В. В. Шербицкого, секретаря ЦК КПСС К. Ф. Катушева, заместителя Председателя Совета Министров СССР Н. А. Тихонову, министра иностранных дел СССР А. А. Громыко, первого секретаря ЦК КП Эстонии И. Г. Кюбина, посла СССР в ВНР В. Я. Павлова, а также прибывших в ВНР вместе с делегацией члена ЦК КПСС К. В. Рукавова, члена Центральной ревизионной комиссии КПСС А. М. Александрова.



Будапешт, 30 ноября. Митинг венгеро-советской дружбы на Чепельском металлургическом и машиностроительном комбинате. На трибуне — Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев. Справа — в зале во время митинга. ТАСС. (Принято по фототелеграфу ГрузинФОРМА).



партийно-правительственной делегации Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, выдающегося руководителя советского народа, революционера-интернационалиста, искреннего друга нашего народа товарища Леонида Ильича Брежнева.

Сердечно приветствую членов советской партийно-правительственной делегации, всех наших дорогих советских гостей.

Настоящий визит советской партийно-правительственной делегации в Венгрию знаменует собой новый важный рубеж на пути углубления традиционной дружбы между советским и венгерским народами.

Нет предостыкает слово товарищу Чепельского металлургического комбината Л. Домьяну.

От имени чепельских рабочих, говорит он, горячо, от всего сердца приветствуют Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза Леонида Ильича Брежнева. С уважением и любовью приветствуют членов партийно-правительственной делегации Советского Союза, всех наших дорогих гостей.

Мы, рабочие Чепеля, уже давно готовимся к встрече товарища Брежнева. Для нас это большая честь, тем более, что мы знаем, как много дел сейчас у советских товарищей, готовящихся к празднованию пятидесятилетия образования Советского Союза. Этот праздник будет у нас праздником, потому что наша страна, рабочие Чепеля никогда не забудут, чем они обязаны Советскому Союзу.

«Гольдбергер», говорит она. В своей работе мне из дня в день приходится встречаться с продукцией, которая производится по заказу Советского Союза. Я на практике, непосредственно чувствую, что значит дружба нашей страны с великим Советским Союзом.

Благотворное влияние этой дружбы и искренней, товарищеской любви проявляется во всех областях нашей жизни. От имени венгерской молодежи я хотела бы выразить наше общее желание, чтобы эта братская дружба была еще более тесной, более непосредственной.

И прошу вас, товарищ Брежнев, передать советской молодежи это наше пожелание.

Следующим выступает сотрудник Научно-исследовательского института металлургии инженер М. Мишкеи. Встречи с друзьями, говорит он, оставляют в жизни каждого человека незабываемый след. Сам и длительное время жил в Советском Союзе, где учился, и с тех пор неоднократно встречался с советскими учеными, специалистами, с рабочими людьми. С чувством удовлетворения могу сказать, что я всегда встречался с уважением по отношению к венгерскому народу, а где это требовалось, — с товарищеской помощью.

Внутриполитическая обстановка в стране хорошая, общество наше развивается в направлении, указанном съездом. В центре наших внутренних политических устремлений находится осуществление такой союзнической политики, которая наряду с твердым и все более интенсивным проведением в жизнь руководящей роли рабочего класса создает возможности для того, чтобы полное построение социалистического общества восточной Европы и о достижении результатов в о задачах, еще вступая в свои права. Для нас это облегчалось тем, что ровно десять лет тому назад Центральный Комитет нашей партии подвел итоги работы, проделанной со времени X съезда Венгерской социалистической рабочей партии.

Центральный Комитет с полным правом констатировал, что намеченный съездом курс выдержал испытание временем и практикой, за прошедшие два года во всех областях строительства социалистического общества достигнуты большие результаты.

Наша партия и правительство считают своей основной задачей систематическое повышение жизненного уровня трудящихся в соответствии с результатами проделанной работы и социальной справедливости, что является основополагающим критерием и требованием социализма. Условия жизни населения улучшаются по мере нашего общего экономического развития. Сейчас принято решение о том, чтобы в 1973 году заработная плата рабочих в государственной фабрично-заводской и строительной промышленности в результате специального единовременного повышения возросла больше, чем возрастает в среднем заработная плата остальных трудящихся.

Тесное экономическое сотрудничество с социалистическими странами, прежде всего с Советским Союзом, представляет собой важнейший внешний фактор стабильности и развития нашего народного хозяйства. Надежная основа развития нашей экономики и в будущем заключается в том, что в результате различных соглашений о товарных поставках, кооперировании и специализации значительная часть товарооборота между Венгрией и ее крупнейшим партнером — Советским Союзом заранее определена уже на 10—20 лет вперед. Мы убеждены в том, что, продолжая укреплять взаимно выгодные связи между нашими народными хозяйствами, мы идем по правильному пути, служим нашим общим социалистическим целям.

Чепельский металлургический и машиностроительный комбинат играет важную роль в венгеро-советском экономическом сотрудничестве. Подводящую часть — почти 83 проц. — нужного для работы сырья этот заводный комбинат получает от Советского Союза. Между Чепельским комбинатом и рядом венгерских заводов развита интенсивная техническая кооперация. Например, недавно чепельские рабочие и инженеры эффективно участвовали в реконструкции двух крупных трубопрокатных заводов в Советском Союзе. Здесь, в Чепеле, как и повсюду в стране, инженер и рабочий ежедневно на собственном опыте ощущают, что советская наука и техника представляют собой огромный стимул и помощь для нас и в то же время — неисчерпаемый источник наших связей. Трудящиеся Чепеля своей работой уже и сегодня значительно содействуют дальнейшему развитию и углублению венгеро-советской дружбы и сотрудничества.

В тот же день тов. К. Ф. Катушев вместе с тов. А. Пуллаи встретились с проходящим курс лечения членом Политбюро, секретарем ЦК ВСРП З. Комочи по некоторым вопросам международной деятельности и сотрудничества обеих партий.

Речь товарища Я. Кадара

Дорогой товарищ Брежнев! Уважаемые собрание! Дорогие товарищи! Друзья!

Все мы охвачены глубоким чувством радости приходящего события, когда здесь, в Чепеле, в крепости венгерского рабочего движения, можем приветствовать в своем кругу выдающихся представителей нашего великого союзника, братского советского народа.

Разрешите и мне от имени венгерских коммунистов, от имени венгерского народа, строящего социалистическое общество, с искренним уважением и любовью приветствовать товарища Брежнева, выдающегося и неутомимого борца за дело международного коммунистического движения и мира, подлинного друга венгерского народа, приветствовать всех членов советской делегации. От всего сердца приветствую всех участников нашего собрания, посвященного венгеро-советской дружбе, представляющей трудящихся нашей столицы — Будапешта и Чепеля.

Дорогие товарищи! Визит советской партийно-правительственной делегации в нашу страну является выдающимся событием, свидетельствующим о нашей непоколебимой дружбе и союзе, покоящихся на прочной фундаментальной основе, имеющих глубокие исторические корни. Переговоры между представителями наших партий и правительства характеризуются духом интернационализма, духом искренней дружбы.

В ходе бесед мы затронули все существенные вопросы наших двусторонних связей и общей международной борьбы. С чувством глубокого удовлетворения здесь, перед лицом участников собрания, перед лицом всей нашей страны мы можем сказать, что и на этот раз по всем основным вопросам выявились социализма, а также борьбы социалистического сотрудничества за укрепление мира и разрядку международной напряженности в Европе и во всем мире.

Беседы Л. И. Брежнева и Я. Кадара прошли в исключительно сердечной обстановке, в духе полного взаимопонимания и единства. (ТАСС).

ВСТРЕЧА К. Ф. КАТУШЕВА И А. ПУЛЛАИ

БУДАПЕШТ, 29 ноября. (ТАСС). Сегодня в ЦК ВСРП состоялась встреча секретаря ЦК КПСС К. Ф. Катушева с секретарем ЦК ВСРП А. Пуллаи. В ходе беседы, проходившей в теплой, дружеской обстановке, состоялся обмен мнениями по некоторым вопросам

международной деятельности и сотрудничества обеих партий.

В тот же день тов. К. Ф. Катушев вместе с тов. А. Пуллаи встретились с проходящим курс лечения членом Политбюро, секретарем ЦК ВСРП З. Комочи по некоторым вопросам

международной деятельности и сотрудничества обеих партий.

В тот же день тов. К. Ф. Катушев вместе с тов. А. Пуллаи встретились с проходящим курс лечения членом Политбюро, секретарем ЦК ВСРП З. Комочи по некоторым вопросам

международной деятельности и сотрудничества обеих партий.

В тот же день тов. К. Ф. Катушев вместе с тов. А. Пуллаи встретились с проходящим курс лечения членом Политбюро, секретарем ЦК ВСРП З. Комочи по некоторым вопросам

В ЦК КП ГРУЗИИ ДЕНЬ ИНФОРМАЦИИ

30 ноября в ЦК КП Грузии состоялся очередной день информации. Об основных вопросах развития гражданской авиации республики рассказал собравшимся начальник Грузинского управления гражданской авиации, Герой Социалистического Труда И. Самадлашвили.

С обзором международного положения выступил Ю. Поляков. (ГрузинФОРМ).

Исполком Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся назначает, что 2 декабря 1972 года созывается 7-я сессия Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся тринадцатого созыва.

Сессия открывается в 12 часов дня в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР (проспект Руставели, 8).

Регистрация депутатов будет производиться там же с 11 часов.

Исполком Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся.

Дружеские беседы товарищей Л. И. БРЕЖНЕВА и Я. КАДАРА

28 и 29 ноября в Будапеште состоялась встреча между Генеральным секретарем ЦК КПСС товарищем Л. И. Брежневым и Первым секретарем ЦК ВСРП товарищем Я. Кадаром.

Были обсуждены вопросы всестороннего развития советско-венгерского сотрудничества в политической, экономической и идеологической областях. Особое внимание было уделено дальнейшему развитию тесных дружеских связей между ЦК КПСС и ВСРП.

В ЦК КП ГРУЗИИ ДЕНЬ ИНФОРМАЦИИ

30 ноября в ЦК КП Грузии состоялся очередной день информации. Об основных вопросах развития гражданской авиации республики рассказал собравшимся начальник Грузинского управления гражданской авиации, Герой Социалистического Труда И. Самадлашвили.

С обзором международного положения выступил Ю. Поляков. (ГрузинФОРМ).

БРАТСКИЕ ВСТРЕЧИ НА ВЕНГЕРСКОЙ ЗЕМЛЕ

ОКОНЧАНИЕ.

по строительству коммунизма принесла уже грандиозные результаты. Советское государство работало над осуществлением намеченной XXIV сессией программы мира, вызвавшей всеобщее признание, достигло больших успехов в области внешней политики. Венгерские коммунисты, венгерский народ приветствуют это и от всего сердца желают своим советским братьям новых успехов. Крайне важным камнем политики нашей партии и правительства всегда было и остается принципиальное, интернационалистское отношение к Советскому Союзу, солидарность с ним, венгеро-советская дружба.

В прошедшие десятилетия венгеро-советская дружба, сотрудничество с Советским Союзом были нашей важнейшей опорой в повседневной работе, служащей на благо всего венгерского народа и общим интересам. В прошлой пятилетке венгеро-советский товарооборот увеличился в среднем на 9 проц. в год, за годы вышедшей пятилетки он возрос еще на 60 процентов; он составляет 35 процентов всего венгерского внешнеторгового оборота. Наши культурные контакты, культурный обмен только за прошедшие пять лет выросли вдвое. Большую пользу приносит нам постоянное ознакомление с богатыми плодами советской науки и культуры. Очень важно для нас и то, что в свою очередь мы можем знакомить республику 248 миллионов го-сударств Советского Союза, многонациональные его народы и народности с культурными достижениями, с выдающимися деятелями культуры и лучшими художественными произведениями десятилетиями о го венгерского народа. Потому что каждый венгр с чувством ответственности относящийся к своей родине, в деле социализма, весь наш народ убежденно провозглашает: укрепление, расширение и развитие наших связей с Советским Союзом во всех областях жизненно важны для нашего народа и являются залогом его будущего.

Дорогие товарищи! Интернационалистиче и в венгеро-советские связи развивались и крепились в обстановке бурных исторических событий прошедшего пятидесятилетия, наша дружба проникла благодаря стараниям венгерского народа к своему осознанию, и эта дружба полностью отвечает также нашим правильно понятым национальным и мирным интересам. Это — немало, но для нас речь идет и о чем-то большем.

С 7 ноября 1917 года во всем мире действует новая, ясная политическая и сигнальная система — отношение к Советскому Союзу. С момента победы Великой Октябрьской социалистической революции в Венгрии, как и во всем мире, если кто-либо является сторонником капиталистического строя, приверженцем империализма, тот противостоит Советскому Союзу, а сторонник освобождения рабочего класса, социализма, свободы народов стоит на стороне Советского Союза, симпатизирует ему.

Венгерский рабочий класс, наш народ — подлинный сторонник идей социализма. Поэтому, помимо исторических и эмоциональных причин, наш народ и по своему принципиальному убеждению является сторонником и строителем венгеро-советской дружбы. Империалисты, несправившиеся реакционеры и разрозненная компания их пособников часто и помногу вступают об отношениях между Венгерской Народной Республикой и Советским Союзом; наша дружба явно не нравится им, любыми путями они хотели бы омрачить ее, и, если это возможно, хотя как-то ослабить. Если мы знаем об этом — то это не беда, в какой-то мере это отсутствует борьбе. Главное то, что отношения наших партий, стран, народов — хорошая, советско-венгерская дружба крепна, она строится на общности наших социалистических принципов, интересов и целей, она нерушима и день от дня будет все крепнуть.

Неотделимо от венгеро-советской дружбы мы развиваем и укрепляем нашу дружбу и сотрудничество с братьями — участниками Советского Экономического и Социалистического стран. Нет ни внутренней, ни внешней силы, нет таких механизмов и интриг, которые могли бы заставить нашу партию, страну, народ сойти с этого пути.

Уважаемое собрание!

Дорогие товарищи!

Основное устремление нашей внешней политики — по мере наших сил и возможностей содействовать укреплению международного мира, безопасности и сотрудничеству.

Мировые политические события показывают, что ныне уже ни один из затрагиваемых человечеством важных вопросов не может быть решен без учета позиции Советского Союза, социалисти-

ческих стран. Несмотря на это имеющиеся трудности и жидкие своего разрешения, вопросы, в последнее время проявляющие определенные признаки улучшения. Природа империализма не меняется, однако возросшие силы и влияние мировой социализма вынуждают правящие капиталистические круги проводить более реалистичную внешнюю политику, садиться за стол переговоров.

Мы сообщаем вам о осуществлении нашей общей социалистической программы мира, но Советский Союз прилагает и прилагает к этому особенно большие усилия. Советские предложения и инициативы относительно прекращения гоним вооружений, запрещения «оружия массового уничтожения», созыва всемирной конференции по разоружению, укреплению духа сотрудничества в Европе и в других частях света служат общим интересам всего человечества. Важным событием мировой политики мы считаем советско-американскую встречу на высшем уровне, состоявшуюся в Москве весной текущего года. Значение этой встречи и достигнутого соглашения в том, что тем самым Соединенные Штаты действительно признали и крах холодной войны, признали, что с СССР и его союзниками нельзя разговаривать с позиции силы, а можно вести переговоры лишь на основе равноправия и принципов мирного сосуществования. Венгерская Народная Республика с полной убежденностью, безоговорочно поддерживает и поддерживает все эти инициативы Советского Союза, относящиеся к нашим общим интересам.

Дорогие товарищи! Мы с удовлетворением констатируем, что в результате укрепившихся в международной жизни здоровых течений в Европе пробивает себе дорогу благоприятный курс. Помимо важнейших соглашений, достигнутых за прошедшие два-три года, об этом свидетельствуют и новые значительные события. Мы приветствуем парафирование договора об основах отношений между двумя германскими государствами и считаем его важным также с точки зрения перспективы мира и безопасности в Европе. Хотелось бы надеяться, что тем самым будет положен конец империалистической политике дискриминации в отношении Германской Демократической Республики, и оба суверенные германские государства в недалеком будущем будут приняты в Организацию Объединенных Наций.

Мы ценим тот факт, что проведенные 19 ноября западногерманские выборы привели к ответственности на задний план реакционных, реакцистских сил и принесли значительный успех коалиции Брандта — Шеелля, проводящей реалистичную внешнюю политику. Мы считаем, что улучшились и зреют условия для упрочения межгосударственных отношений между нашей родной и Федеративной Республикой Германии, в том числе и для установления дипломатических связей.

Мы расширяем как важное событие тот факт, что 22 ноября в Хельсинки начались многосторонние консультации о подготовке общевосточного совещания по вопросам безопасности и сотрудничества. Наша партия с самого начала принимала участие в работе, цель которой — упрочение мира и безопасности в Европе. Поэтому мы участвуем и во многосторонних консультациях и сделаем все для того, чтобы общевосточное совещание — в соответствии с пожеланиями и интересами народов Европы могло, наконец, приступить к работе в 1973 году.

Мы надеемся, что близится к концу и война во Вьетнаме, длящаяся вот уже долгие годы. Благодаря прежде всего героической борьбе вьетнамского народа, усилиями правительства Демократической Республики Вьетнам и Временного революционного правительства Республики Южный Вьетнам достигнуто вьетнамо-американское соглашение о прекращении агрессии. Мы идем от правительства Соединенных Штатов, что оно доведет до конца извлечение выводов из провала своей агрессивной войны против народов Индокитая и возможно скорее поднимет, а главное, будет соблюдать соглашение. Наши вьетнамские братья, народы Индокитая и в будущем могут рассчитывать на безоговорочную солидарность и поддержку венгерского народа.

Следует положить конец и кризисному положению на Ближнем Востоке. Нет сомнения, что прогрессивные арабские государства имеют право воспользоваться всеми имеющимися в их распоряжении средствами для защиты своей национальной независимости и освобождения своих территорий, захваченных Израилем. Но наиболее ре-

альную — и отвечающую интересам мира — основу для урегулирования может представлять резолюция Совета Безопасности ООН от 22 ноября 1967 года, которое предписывает вывод израильских войск с оккупированных арабских территорий; поэтому Венгерская Народная Республика требует выполнения этой резолюции.

Дорогие товарищи!

Венгерская социалистическая рабочая партия активно участвует в усилиях, направленных на упрочение и усиление идеино-политической сплоченности и единства действующего международного коммунистического и рабочего движения. Наша партия тесно сотрудничает со всеми братскими партиями, стоящими на марксистско-ленинском основе. В международной деятельности мы руководствуемся принципами, заложенными в документах Московского совещания коммунистических и рабочих партий 1969 года.

Наша партия ведет последовательную борьбу за чистоту марксизма-ленинизма, решительно выступает против правых и «левых» оппортунистических течений, против проявления национализма в международном коммунистическом и рабочем

движении. С самого начала и самым решительным образом мы осуждаем великодержавные, шовинистические, антисоветские раскольнические политические проявления нынешнего китайского руководства, которые наносят неизмеримый ущерб делу социализма, единству социалистических стран и всех антиимпериалистических сил, служат на пользу империалистам.

Сегодняшняя советско-венгерская встреча дружно проходит в период, когда советский народ готовится к большому юбилею — 50-летию образования Союза Советских Социалистических Республик. Целый ряд стран и народов, все прогрессивные люди земли, в том числе и венгерский народ достойно отмечают эту годовщину. В кругу 50-летия СССР мы желаем славному советскому народу, всем народам и народам Советского Союза больших успехов, всего самого доброго.

Уважаемое собрание!

Дорогие товарищи!

От имени венгерских коммунистов, венгерских трудящихся, строящих социализм, мы можем заверить своих друзей: на арене международной борьбы Венгерская

Народная Республика и впредь будет в полном единстве, плечом к плечу идти вместе с нашим великим другом и союзником — Советским Союзом, с социалистическими странами, объединившимися в Варшавском Договоре и в Совете Экономической Взаимопомощи, со всеми силами прогресса — за социализм, за мир, за строительство нового, лучшего мира.

Да здравствует наш великий друг и союзник — Советский Союз и его ведущая сила — Коммунистическая партия Советского Союза, ее Центральный Комитет во главе с товарищем Леонидом Ильичем Брежневым!

Да здравствует нерушимая венгеро-советская дружба!

Да здравствует социализм и мир! (Речь товарища Л. Кадаря неоднократно прерывалась бурными, продолжительными аплодисментами. После произнесения речи за спиной товарища Л. Кадаря слышны следующие слова: «Дружба, дружба!»)

Слово предоставляется Генеральному секретарю ЦК КПСС тов. Л. И. Брежневу. Рабочий Чепель встречает главу партийно-правительственной делегации СССР стоя, бурной овацией.

Каждой из наших стран и всего содружества в целом. Достаточно сказать, что промышленное производство в нашей стране — членов СЭВ в нынешнем году, судя по всему, почти в 8 раз превышает уровень 1950 года. А в развитых капиталистических странах по производственным данным, оно увеличилось за тот же срок примерно в 3 раза.

Трудно человеку, когда он один, трудно и стране, когда нет у нее стран-союзников, и в а ро до единого мысленно, государство, товарищи, мы убедимся на своем собственном опыте, когда-то в годы были одни в окружении империалистических государств. Именно поэтому мы рады тому, что у нас есть сегодня страны-друзья во всем мире. Мы особенно дорожим тем, что у нас есть на этом дорожке, строящие социализм. И мы знаем, что этим дорожкой все члены большой социалистической семьи, в единстве наша сила, в этом решающий фактор успешного выполнения как внутренних, национальных, так и общих, интернациональных задач, стоящих перед нами.

В последние годы связи братских стран стали как никогда насыщенными и плодотворными. Углубляется и делается все более разносторонним наше экономическое сотрудничество. Это можно ясно видеть и на примере наших стран. Советский Союз и Венгрия объединяют свои усилия и в производстве алюминия, и в автомобилестроении, и в переработке нефтепродуктов, и в создании электронно-вычислительной техники. Впереди у нас широкие поле деятельности. Мы и дальше будем всемерно укрывать наши экономические связи.

Все более тесным становится политическое сотрудничество социалистических государств. Можно без всяких оговорок сказать, что нет практически ни одной мировой акции на международной арене, в отношении которой мы не были бы едины. Именно поэтому растет результативность нашей общей внешней политики.

С каждым годом совершенствуется наше военное сотрудничество. Социалистические страны не делают из этого секрета. До тех пор, пока существует агрессивный блок НАТО, мы будем принимать усилия и в этой области. Здесь идет все по плану, и я думаю, что вместе с т. Кадаром мы можем заверить вас, что Вооруженные Силы Варшавского Договора надежно охраняют мирный труд народов наших стран.

Еще не прошло и трех десятилетий с тех пор, как возникла мировая система социализма. Словом, в общем-то совсем небольшой, но такое огромное во многих отношениях определяющее место заняла в мире эта новая общность народов.

Мировая система социализма — это образец новых, небывалых в истории, отношений между странами, отношений полного равноправия, взаимной помощи, коллективного сотрудничества во имя общих целей.

Выступая плечом к плечу на мировой арене, социалистические государства помогают социальному прогрессу, их действия отвечают интересам рабочего класса, всех трудящихся, всех народов земли. Надо прямо сказать: если империалисты не решились развязать новую мировую войну, то это, прежде всего, историческая заслуга мировой системы социализма. Без нее весь облик планеты был бы иным.

Было бы трудно даже просто перечислить все то, что

Товарищи! Внешняя политика социалистических государств встречает сейчас все большее признание и поддержку. Народы Индии, Китая, коммунистам, чуждым гнистым внешнеполитическим расчетам. То, к чему мы стремимся, отвечает интересам мира, интересам всех трудящихся. И не случайно, что всюду, где еще царит гнет и насилие, где гнет людей труда, народы смотрят на социализм, как на знания и надежду всего человечества.

Мы сознаем эту историческую ответственность и будем впредь умножать свои усилия, чтобы обеспечить свободу и социализм. Но борьба — есть борьба, и нельзя забывать, что старый мир тоже стремится воздействовать на нас в своих интересах.

Методы воздействия империализма на социалистический мир многообразны — от прямой агрессии, как это имеет место в отношении ДРВ, до самых изощренных, лживых приемов, рассчитанных на оживление националистических предрассудков, поощрение лоббизма, от интернациональной солидарности стран социализма. Порой раздаются посулы экономических выгод, адресованные той или иной социалистической стране. Даже если империалисты никуда от нас что-то правдивое, а без этого теперь не обойтись, то обязательно тут же подует и яд. Это и понаблюдать на некоторых вопросах европейской политики.

Как известно, на днях состоялся парламентский выбор в ФРГ. И не собиравшись, естественно, давать здесь подробную оценку их итогов. Но об одном выводе, пожалуй, стоит сказать. Тем, кто становится попереки движению к разрядке, кто хотел бы вернуть Европу к дням «холодной войны», избиратели отказывают в поддержке. Они голосуют за дальнейшее продвижение в направлении мира, за разрядку, за реалистическую политику. И это факт не только западноевропейского, но и более широкого значения.

Обстановка в Европе продолжает, таким образом, меняться в лучшую сторону. Это, как нам кажется, делает возможным осуществление уже в ближайшее время новых полезных шагов по улучшению политического климата на нашем континенте. Я имею в виду такие, например, шаги, как подписание и вступление в силу договора об основах отношений между ГДР и ФРГ; полное и всестороннее включение Германской Демократической Республики во все формы международного сотрудничества. ГДР и ФРГ в Организацию Объединенных Наций; урегулирование заграничного вопроса в Чехословакии и всех социалистических стран вопроса о мюнхенском диктате. Естественно следствием такого развития событий явилась бы дальнейшая нормализация отношений между странами социалистического содружества и ФРГ. А это мы все считаем желательным и полезным. За решение названных задач мы, как известно, выступаем уже давно, выступаем солидарно, сознавая, какое большое значение они имеют для прочного мира в Европе.

Мы за то, чтобы рассчитывать европейскую почву от завалов прошлого. Этому в большой мере должно способствовать проведение общевосточного совещания и практическая многосторонняя подготовка которого, как об этом уже говорил товарищ Кадар, началась в Хельсинки.

Социалистические страны в принятой на заседании ПНК в Праге декларации ясно высказались, в чем суть нашей общей позиции. Мы идем от общевосточного совещания за укрепление принципов равной и подлинной безопасности для всех европейских государств. Мы против дискриминации в европейской торговле, за широкое развитие равноправного делового сотрудничества европейских государств в различных областях. Таков наш принципиальный подход, и мы ему твердо следовали и будем следовать.

Если смотреть дальше, то процесс улучшения политического климата в Европе открывает возможность влиятельно заняться и такой важной задачей, как сокращение вооруженных сил и вооружений в Европе. До недавнего времени не только не решалась, но и ставилась эта проблема, но и ставить ее политического развития на континенте. Мы подходим к ней серьезно и ответственно, консультируемся друг с другом. Проблема, разумеется, не проста. Здесь требуется учет многих факторов, должное уважение суверенных прав и интересов различных государств. И не хочу вкратце восхвалять конкретные формы, в которых все это можно было бы осуществить. Но мы верим в то, что при доброй воле сторон можно будет найти и здесь полезное конструктивное решение.

К. Немет от имени участников митинга поблагодарил товарища Л. И. Брежнева за его выступление, которое произвело большое впечатление на всех присутствующих, за те теплые слова, которые были сказаны в адрес ВСРП, правительства, социалистического содружества, Венгрии, Венгерской Народной Республики.

Сделав новый значительный шаг вперед в развитии советско-венгерского сотрудничества, новое подтверждение получения искренности, доверия, взаимопонимания,

К. Немет от имени участников митинга поблагодарил товарища Л. И. Брежнева за его выступление, которое произвело большое впечатление на всех присутствующих, за те теплые слова, которые были сказаны в адрес ВСРП, правительства, социалистического содружества, Венгрии, Венгерской Народной Республики.

Сделав новый значительный шаг вперед в развитии советско-венгерского сотрудничества, новое подтверждение получения искренности, доверия, взаимопонимания,

К. Немет от имени участников митинга поблагодарил товарища Л. И. Брежнева за его выступление, которое произвело большое впечатление на всех присутствующих, за те теплые слова, которые были сказаны в адрес ВСРП, правительства, социалистического содружества, Венгрии, Венгерской Народной Республики.

Сделав новый значительный шаг вперед в развитии советско-венгерского сотрудничества, новое подтверждение получения искренности, доверия, взаимопонимания,

Было бы трудно даже просто перечислить все то, что

Речь товарища Л. И. Брежнева

каждой из наших стран и всего содружества в целом. Достаточно сказать, что промышленное производство в нашей стране — членов СЭВ в нынешнем году, судя по всему, почти в 8 раз превышает уровень 1950 года. А в развитых капиталистических странах по производственным данным, оно увеличилось за тот же срок примерно в 3 раза.

Трудно человеку, когда он один, трудно и стране, когда нет у нее стран-союзников, и в а ро до единого мысленно, государство, товарищи, мы убедимся на своем собственном опыте, когда-то в годы были одни в окружении империалистических государств. Именно поэтому мы рады тому, что у нас есть сегодня страны-друзья во всем мире. Мы особенно дорожим тем, что у нас есть на этом дорожке, строящие социализм. И мы знаем, что этим дорожкой все члены большой социалистической семьи, в единстве наша сила, в этом решающий фактор успешного выполнения как внутренних, национальных, так и общих, интернациональных задач, стоящих перед нами.

В последние годы связи братских стран стали как никогда насыщенными и плодотворными. Углубляется и делается все более разносторонним наше экономическое сотрудничество. Это можно ясно видеть и на примере наших стран. Советский Союз и Венгрия объединяют свои усилия и в производстве алюминия, и в автомобилестроении, и в переработке нефтепродуктов, и в создании электронно-вычислительной техники. Впереди у нас широкие поле деятельности. Мы и дальше будем всемерно укрывать наши экономические связи.

Все более тесным становится политическое сотрудничество социалистических государств. Можно без всяких оговорок сказать, что нет практически ни одной мировой акции на международной арене, в отношении которой мы не были бы едины. Именно поэтому растет результативность нашей общей внешней политики.

С каждым годом совершенствуется наше военное сотрудничество. Социалистические страны не делают из этого секрета. До тех пор, пока существует агрессивный блок НАТО, мы будем принимать усилия и в этой области. Здесь идет все по плану, и я думаю, что вместе с т. Кадаром мы можем заверить вас, что Вооруженные Силы Варшавского Договора надежно охраняют мирный труд народов наших стран.

Еще не прошло и трех десятилетий с тех пор, как возникла мировая система социализма. Словом, в общем-то совсем небольшой, но такое огромное во многих отношениях определяющее место заняла в мире эта новая общность народов.

Мировая система социализма — это образец новых, небывалых в истории, отношений между странами, отношений полного равноправия, взаимной помощи, коллективного сотрудничества во имя общих целей.

Выступая плечом к плечу на мировой арене, социалистические государства помогают социальному прогрессу, их действия отвечают интересам рабочего класса, всех трудящихся, всех народов земли. Надо прямо сказать: если империалисты не решились развязать новую мировую войну, то это, прежде всего, историческая заслуга мировой системы социализма. Без нее весь облик планеты был бы иным.

Было бы трудно даже просто перечислить все то, что

Было бы трудно даже просто перечислить все то, что

Товарищи! Внешняя политика социалистических государств встречает сейчас все большее признание и поддержку. Народы Индии, Китая, коммунистам, чуждым гнистым внешнеполитическим расчетам. То, к чему мы стремимся, отвечает интересам мира, интересам всех трудящихся. И не случайно, что всюду, где еще царит гнет и насилие, где гнет людей труда, народы смотрят на социализм, как на знания и надежду всего человечества.

Мы сознаем эту историческую ответственность и будем впредь умножать свои усилия, чтобы обеспечить свободу и социализм. Но борьба — есть борьба, и нельзя забывать, что старый мир тоже стремится воздействовать на нас в своих интересах.

Методы воздействия империализма на социалистический мир многообразны — от прямой агрессии, как это имеет место в отношении ДРВ, до самых изощренных, лживых приемов, рассчитанных на оживление националистических предрассудков, поощрение лоббизма, от интернациональной солидарности стран социализма. Порой раздаются посулы экономических выгод, адресованные той или иной социалистической стране. Даже если империалисты никуда от нас что-то правдивое, а без этого теперь не обойтись, то обязательно тут же подует и яд. Это и понаблюдать на некоторых вопросах европейской политики.

Как известно, на днях состоялся парламентский выбор в ФРГ. И не собиравшись, естественно, давать здесь подробную оценку их итогов. Но об одном выводе, пожалуй, стоит сказать. Тем, кто становится попереки движению к разрядке, кто хотел бы вернуть Европу к дням «холодной войны», избиратели отказывают в поддержке. Они голосуют за дальнейшее продвижение в направлении мира, за разрядку, за реалистическую политику. И это факт не только западноевропейского, но и более широкого значения.

Обстановка в Европе продолжает, таким образом, меняться в лучшую сторону. Это, как нам кажется, делает возможным осуществление уже в ближайшее время новых полезных шагов по улучшению политического климата на нашем континенте. Я имею в виду такие, например, шаги, как подписание и вступление в силу договора об основах отношений между ГДР и ФРГ; полное и всестороннее включение Германской Демократической Республики во все формы международного сотрудничества. ГДР и ФРГ в Организацию Объединенных Наций; урегулирование заграничного вопроса в Чехословакии и всех социалистических стран вопроса о мюнхенском диктате. Естественно следствием такого развития событий явилась бы дальнейшая нормализация отношений между странами социалистического содружества и ФРГ. А это мы все считаем желательным и полезным. За решение названных задач мы, как известно, выступаем уже давно, выступаем солидарно, сознавая, какое большое значение они имеют для прочного мира в Европе.

Мы за то, чтобы рассчитывать европейскую почву от завалов прошлого. Этому в большой мере должно способствовать проведение общевосточного совещания и практическая многосторонняя подготовка которого, как об этом уже говорил товарищ Кадар, началась в Хельсинки.

Социалистические страны в принятой на заседании ПНК в Праге декларации ясно высказались, в чем суть нашей общей позиции. Мы идем от общевосточного совещания за укрепление принципов равной и подлинной безопасности для всех европейских государств. Мы против дискриминации в европейской торговле, за широкое развитие равноправного делового сотрудничества европейских государств в различных областях. Таков наш принципиальный подход, и мы ему твердо следовали и будем следовать.

Если смотреть дальше, то процесс улучшения политического климата в Европе открывает возможность влиятельно заняться и такой важной задачей, как сокращение вооруженных сил и вооружений в Европе. До недавнего времени не только не решалась, но и ставилась эта проблема, но и ставить ее политического развития на континенте. Мы подходим к ней серьезно и ответственно, консультируемся друг с другом. Проблема, разумеется, не проста. Здесь требуется учет многих факторов, должное уважение суверенных прав и интересов различных государств. И не хочу вкратце восхвалять конкретные формы, в которых все это можно было бы осуществить. Но мы верим в то, что при доброй воле сторон можно будет найти и здесь полезное конструктивное решение.

К. Немет от имени участников митинга поблагодарил товарища Л. И. Брежнева за его выступление, которое произвело большое впечатление на всех присутствующих, за те теплые слова, которые были сказаны в адрес ВСРП, правительства, социалистического содружества, Венгрии, Венгерской Народной Республики.

Сделав новый значительный шаг вперед в развитии советско-венгерского сотрудничества, новое подтверждение получения искренности, доверия, взаимопонимания,

К. Немет от имени участников митинга поблагодарил товарища Л. И. Брежнева за его выступление, которое произвело большое впечатление на всех присутствующих, за те теплые слова, которые были сказаны в адрес ВСРП, правительства, социалистического содружества, Венгрии, Венгерской Народной Республики.

Сделав новый значительный шаг вперед в развитии советско-венгерского сотрудничества, новое подтверждение получения искренности, доверия, взаимопонимания,

Было бы трудно даже просто перечислить все то, что

ПРОВЕРЯЕМ ВЫПОЛНЕНИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЦК КПСС

„Об организаторской и политической работе Тбилисского горкома Компартии Грузии по выполнению решений XXIV съезда КПСС“.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЛАН — ЗАКОН!

Горком, райкомы партии, первичные партийные организации должны всемерно развивать трудовую и политическую активность масс, улучшать организацию и повышать действенность социалистического соревнования за успешное выполнение заданий девятой пятилетки, государственных планов и обязательств, принятых трудящимися Тбилиси на 1972 год.

(Из постановления Центрального Комитета КПСС «Об организаторской и политической работе Тбилисского горкома Компартии Грузии по выполнению решений XXIV съезда КПСС»).

ОСНОВА ОСНОВ

Сейчас, когда каждый день приближает нас к годовому юбилею Союза ССР, в трудовом энтузиазме, в равнорвешном повсеместном социалистическом соревновании проявляется сознательное, творческое отношение каждого к своим обязанностям, забота об успешном выполнении планов девятой пятилетки.

Сразу же надо отметить, что в нашей работе есть еще серьезные недостатки и упущения, и говорить о них следует с полнотой партийной принципиальностью и прямо-

РЕШАЮТ ТЕМПЫ

В постановлении ЦК КПСС «Об организаторской и политической работе Тбилисского горкома Компартии Грузии по выполнению решений XXIV съезда КПСС» уделялось большое внимание вопросам развития промышленности, повышения эффективности производства на основе ускорения технического прогресса и роста производительности труда.

Прежде всего следует отметить ритмичность работы предприятий, позволившую нам обеспечить выполнение месячных планов по всем показателям, добиться повышения качества выпускаемой

на нашем предприятии производственные расходы, завод зачастую платит штрафы, продолжают поступать рекламации. Порой можно видеть разбросанные на территории шехов отдельные части и детали, некоторые рабочие не бегут государственное искусство. Но даже несмотря на это, завод дает определенную экономическую нагрузку на смежные предприятия.

Успех коллектива — это усилия и воля каждого, направленные на решение общей задачи. Здесь необходим единство и согласованность действий. Можно прямо сказать, неудовлетворительное положение дел на заводе вызвано и тем, что в ряде случаев партийные, профсоюзные и комсомольские организации не сумели мобилизовать коллектив на безусловное выполнение государственных заданий.

Вопрос реализации плана тесно связан с другими экономическими показателями. Важно не только выполнить план, но и знать, как и за счет чего это достигнуто, насколько экономно и эффективно использованы материальные ресурсы.

НОВЫЕ ВРЕМЕНА

Большие задачи стоят сегодня перед трудящимися республики. Ведь она — одна из ведущих отраслей народного хозяйства, но ормы ее уд влетывают спрос населения на товары широкого потребления.

В постановлении ЦК КПСС «Об организаторской и политической работе Тбилисского горкома Компартии Грузии по выполнению решений XXIV съезда КПСС» обращалось на оставание ряда предприятий легкой промышленности нашей республики. К сожалению, в их числе была и Тбилисская трикотажная фабрика № 3.

Действительно, мы в год в год справлялись с заданием по всем основным показателям. Продукция фабрики не пользовалась спросом, и причиной тому было плохое ее качество, устаревший ассортимент. Нехватка рабочей силы, низкая производительность труда, простои, авралы в штурмов-

щина, частые нарушения дисциплины — вот что характеризовало жизнь предприятия. Лихорадило фабрику и в начале нынешнего года. Это волновало и рабочих, и командиров производства, и партийную организацию. Положение на нашей фабрике заглохло и всю отрасль. По примеру ряда передовых предприятий республики, решивших помочь отстающим, коллектив Тбилисской трикотажной фабрики № 1 решил взять над нами шефство. Было ясно: необходимо в корне перестроить всю систему работы предприятия, перестроить сознание людей, наладить сложный механизм фабричной жизни.

Это была чележная задача, и, честно говоря, многие сомневались в реальности ее выполнения. Однако сегодняшний день фабрики — лучший ответ скептикам. Уже в конце третьего квартала предприятие вышло из провала, а в октябре и ноябре наш коллектив работал на

дисциплины, слабой работы отдела технического контроля. Все еще на сборку поступают некачественные узлы и детали. Большой ущерб общему делу наносит возврат продукции с испытательных стендов. Так, например, из-за плохой обработки корпусов редукторов на изделия РД12 и АРФГ501 их выпуск был поставлен под угрозу срыва. И лишь с большим трудом удалось выправить создавшееся положение.

Одна из важнейших задач, стоящих перед нашим коллективом, — это обновление ассортимента выпускаемой продукции. Мы должны освоить выпуск выразительнейшей новой конструкции, оборудования, предназначенного для различных видов сварки. Учитывая, что за годы девятой пятилетки объем производства должен возрасти почти на 60 процентов, необходимо резко повысить производительность труда, уровень механизации и автоматизации, вести борьбу за совершенствование технологических процессов, улучшение организации производства.

Для ускорения технического прогресса сделано далеко не все. На нашем заводе имеется устаревшее оборудование, использование которого снижает производительность труда, недостаточными высокими темпами ведутся работы по установке и вводу в эксплуатацию новой техники, велика доля ручного труда.

О ЗАКЛЮЧЕНИИ КОЛЛЕКТИВНЫХ ДОГОВОРОВ НА 1973 ГОД

Президиум Совпрофа Грузии предложил областным советам и республиканским комитетам отраслевых профсоюзных организаций совместно с хозяйственными органами провести кампанию по заключению коллективных договоров на 1973 год под знаком дальнейшего подъема политической и трудовой активности коллективов предприятий и организаций. Подготовку предложений, включаемых в новые договоры, дольшему разветвлению социалистического соревнования за досрочное выполнение плана девятой пятилетки, повы-

шеию производительности труда на каждом рабочем месте, увеличения эффективности производства, реализации мероприятий по улучшению условий труда, быта и отдыха рабочих и служащих.

Министерствам, ведомствам, областным совпрофам и республиканским комитетам отраслевых профсоюзов необходимо разработать и направить на места директивные письма о заключении коллективных договоров, в которых особое внимание следует обратить на разработку мероприятий по успешному выполнению государственного плана, всесторонней интенсификации производства и повышению его эффективности, совершенствованию форм оплаты труда, материального и морального стимулирования рабочих, специалистов и служащих, созданию условий для рационального использования рабочего времени и другим важным вопросам работы предприятий и организаций.

Областным советам и республиканским комитетам профсоюзов предложено направить на предприятия и в организации своих работников для оказания фабрично-заводским и местным комитетам практической помощи в проведении кампании по подготовке и заключению коллек-

тивных договоров на высоком уровне. Заключению коллективных договоров должна предшествовать проверка выполнения двусторонних обязательств в 1972 году на предприятиях, стройках и в организациях. Масовая проверка выполнения этих договоров будет проведена в январе 1973 года.

Итого выполнения коллективных договоров за 1972 год отраслевыми профсоюзом, министерствам и ведомствам, республиканскому комитетам профсоюзов предложено совместно с органами своих работников для оказания фабрично-заводским и местным комитетам практической помощи в проведении кампании по подготовке и заключению коллек-



В Мзырском citrusовом совхозе Галского района идет массовый сбор мандаринов. В нынешнем сезоне трудящиеся совхоза собрали более 600 тонн плодов. И в этом году: комсомолка Джугулетта Убулава, которая ежедневно собирает по 500-600 килограммов мандаринов. Фото И. Чохонелидзе. (Фотокроника ГрузИНОРМ).

ВСЕГДА С ПАРТИЕЙ, ВСЕГДА С НАРОДОМ

ОБЪЕДИНЕННЫЙ ПЛЕНУМ ПРАВЛЕНИЙ ТВОРЧЕСКИХ СОЮЗОВ СССР.

«50-летие образования Союза Советских Социалистических Республик и развитие советской многонациональной культуры» — этой теме посвящен объединенный пленум правлений творческих союзов и организаций СССР, который состоялся 29 ноября в Москве. В Большом Кремлевском дворце собрался известный писатель, кинематографист, композитор, художник, театральные деятели, архитекторы, журналисты. Здесь присутствовали секретари ЦК компартии союзных республик, ряда крайкомов и обкомов партии, руководители центральных и местных идеологических учреждений и ведомств, редакторы центральных газет и журналов.

Тепло встретили собравшиеся товарищи А. П. Кирилленко, Ф. Д. Кулакова, А. Я. Пельше, М. А. Суслонина, П. Н. Демичева, В. Н. Пономарева.

Участники пленума с большим воодушевлением избрали почетным президентом в составе Политбюро ЦК КПСС секретаря правления Союза писателей СССР Л. А. Кулиджанова, первого секретаря правления Союза композиторов СССР Т. Н. Хренникова, первого секретаря правления Союза художников СССР Н. А. Пономарева, заместителя председателя правления Союза журналистов СССР И. И. Удалова, первого секретаря правления Союза архитекторов СССР Г. М. Орлова.

Руководители творческих союзов отметили как величайшее достижение советского общества создание многонациональной социалистической культуры. Коммунистическая идея, партийность и народность — вот те высокие критерии, которыми руководствуются в своем творчестве деятели литературы и искусства нашей страны.

Г. М. Марков подчеркнул, что морально-политическая ответственность нашего общества, единая идейно-художественная устремленность деятелей советской литературы и искусства выражается в художественном методе социалистического реализма.

В недавнем опубликованном постановлении ЦК КПСС «О мерах по дальнейшему развитию советской кинематографии», подчеркнул Л. А. Кулиджанов, говорится об успешном развитии кинематографии в союзных республиках. В этом партийном документе обобщаются факты, явления, процессы, которыми мы по праву гордимся. Это постановление воспринято советскими кинематографистами как идейно-эстетическая основа и практическая программа нового подъема советской многонациональной кинематографии, которого ждут от нас партия и народ.

Возникновение молодых музыкальных культур в нашем многонациональном государстве — истинное чудо, которое могло осуществиться

только в условиях социализма, при постоянной отеческой заботе и поддержке нашей партии, сказал Т. Н. Хренников. Советские художники, зная Н. А. Пономарева, с чувством ответственности перед народом и партией готовят свою всевозможную выставку «СССР — наша Родина», посвященную славному юбилею. На трибуне И. И. Удалова.

Велик и славен путь, пройденный советскими народами за минувшие полвека, сказал он. И все эти годы в передовых рядах борцов за становление новой жизни находились советские журналисты. Выполняя решения XXIV съезда, указания Центрального Комитета партии, печать, радио, телевидение, информационные агентства ведут сейчас большую работу по мобилизации сил советского народа на реализацию задач коммунистического строительства.

Г. М. Орлов подчеркнул, что образование СССР объединило усилия всех республик в решении единых величественных задач развития архитектуры и строительства.

Затем выступил Герой Социалистического Труда, народный артист СССР, композитор Д. Д. Шостакович. Присутствующие в зале горько встретили его слова о том, что все советские художники принадлежат своему времени, все они кровно связаны с ним. Судьба Советского государства, судьба народа, заявил он, всегда были и будут личной судьбой каждого из нас.

Выступившие на пленуме известные деятели литературы и искусства отметили важную роль советского художника в коммунистическом воспитании трудящихся, его высокое призвание — создавать художественную летопись нашего героического времени. Партийность, народность советской литературы и искусства, тесная связь с современностью, взаимобогащение и взаимовлияние национальных культур, братская единая идейно-художественная устремленность деятелей советской литературы и искусства выражаются в художественном методе социалистического реализма.

„КОЛХИДА“ В БЕРЛИНЕ.

В берлинском отеле «Москва» открылся бар «Колхида», отделанный в грузинском национальном стиле. Он закуплен Министерством торговли Германской Демократической республикой на проходившей в сентябре этого года Лейпцигской выставке «Райко-72», где бар «Колхида» был удостоен золотой медали за оформление и общий вид.

В небольшом помещении расположены пыльные дубовые столы. На них чай из замысловатой керамики, традиционные грузинские «квачади», горит массивные свечи в чеканных подсвечниках. Студия с резной спинкой обиты нежиданной овчиной. Натуральные овечьи шкуры, повешенные по стенам, соседствуют с чеканными дверями, резными из кованого железа, стилизованные лампы, рассеивающие «мечтательный свет». Кавказская экзотика пришла по вкусу посетителям бара — число их растет с каждым днем.

Министерство торговли ГДР решило приобрести еще четыре подобных бара. В 1973 году грузинская межреспубликанская база всеобщей конторы «Союзинвентарь» отправит в Германскую Демократическую республику полные оборудование для баров в грузинском стиле.

С. ИСАВИЛИ.



СССР 50 Фотоконкурс «Зари Востока»

«ДЕДУШКА И ВУЧКА».

Фото А. Арутюнова. (Тбилиси).

СЛУЖБА ЗДОРОВЬЯ И ПИТАТЕЛЬНО, И ЦЕЛЕБНО

Более тысячи лет тому назад дерево, дающее больше орехов, было вывезено с Пелопонеса на Грецию, и за 10 веков хорошо расселилось по Кавказу, меньше — по Крыму и совсем мало в Средней Азии. Орехи получали название грецких.

Дерево это многолетнее, крепкое и могучее, как дуб. Поздно, в 20—30 лет, оно начинает давать орехи. Растет и плодоносит до 300—400 лет и более.

При анализе ядер грецких орехов обнаруживается, что они на 80 процентов состоят из жиров. Причем из жиров растительных, весьма полезных, легко усвояемых. Около 20 процентов ядер орехов составляют белки и в очень небольшом количестве — витаминные, углеводные, органические кислоты, дубильные вещества.

Одно взрослое плодоносящее дерево может дать до 300—400 и более килограммов орехов. Каждый килограмм ядер грецких орехов дает до 7 000 больших калорий. Напомним, что человеку при спокойной жизни нужно 2 400, а при усиленной работе от 3 до 5 тысяч калорий. Следовательно, одно дерево грецкого ореха может прокормить человека в течение года.

Грецкий орех может произрастать в горях, в холмистой, овражистой местности, совершенно не пригодной для обычного зернового земледелия. Поэтому без помощи земледельца, без удобрения почв, засаженных зерновыми, ореховые деревья можно разводить на громадных, ныне пустующих пространствах — в горах и в долинах, на холмах и в оврагах в южных районах страны.

Уже сейчас специальные организации — плодосовхозы, агрономическая служба, совхозы и колхозы должны организовать и привлечь молодежь, комсомольцев, учащихся, общественность, население городов и сельских местностей, чтобы в парках и скверах, в садах и на приусадебных участках вокруг предприятий, учреждений, школ, больниц, в обочинах дорог между населенными пунктами, на других пустующих, не пригодных для культурного земледелия участках высаживались ореховые деревья.

И еще одно убедительное подтверждение необходимости шире разводить деревья, дающие грецкие орехи. Исследования, проводимые в заведомой мною кафедре госпитальной хирургии Куйбышевского медицинского института имени Д. И. Ульянова, показывают, что ядра грецких орехов являются не только приятным высококалорийным питательным веществом, но и лечебным препаратом.

При таком неприятном, трудном извлечении орехового масла, как хронический колит, в том числе язвенный колит, добавление 100 граммов ядер грецких орехов в пищу, не заменяя ее. Конечно, в это время нельзя принимать раздражающую пищу — соления, копчености, маринованные, а также алкоголь.

Целый ряд вопросов, относящихся к извлечению орехового масла, будет обсуждаться на открывающемся сегодня VIII конференции хирургов Закавказья.

А. АМИНОВ, делегат VIII конференции хирургов Закавказья, заслуженный деятель науки РСФСР, профессор Куйбышевского медицинского института имени Д. И. Ульянова.

Зашумят леса...

Грузинские лесоводы за последние осенний сезон посадили деревьев на 10 000 гектаров высажены ель, пихта, бук, орех и другие. Об миллионы высаживаются деревья вместо намеченных 50 миллионов. — 50 миллионов — результат лесоводов 50-летия СССР.

Осенний сезон еще не завершил, а работники лесного хозяйства уже думают о весенних посадках. Надвигается зимняя пора. Со всех концов страны в лесные хозяйства республик приехавшие паветы с семенами будущих деревьев. В питомниках идет подготовка молодых саженцев к весенней высадке, 10 миллионов деревьев поднимутся навстречу солнцу будущей весной.

А. КОКАЯ.

ЛИТЕРАТУРА ИСКУССТВО

ВНОВЬ ЗВУЧАТ СТИХИ БАРАТАШВИЛИ

В Ленинграде, в моем любимом городе, у меня много друзей. Нередко получаю от них письма, праздничные поздравления. Каждая весточка от них для меня радость.

Вчера я получил особенно дорогой подарок: знаменитый советский поэт Михаил Лудин прислал книгу стихов Николая Бараташвили в своем переводе. Книга издана ленинградским отделением издательства «Детская литература».

Мы, коллеги замечательного ленинградского поэта, хорошо знали, что он давно с увлечением работает над переводом поэзии гениального грузинского поэта-мыслителя. И вот результат вдохновенного труда — в переводах с большой глубиной и выразительностью передали силу, красоту и мудрость творчества Н. Бараташвили.

Я не сравнивал переводы Михаила Лудина с прекрасными переводами Бориса Пастернака. Но мне кажется, что перевод Михаила Лудина — творческий подвиг мастера русского стиха.

Я хочу сердечно поблагодарить Михаила Александровича за его большой труд и за те сердечные слова, которые он сказал в стихотворении «Надпись на книге переводов Николая Бараташвили» и в послесловии. С большой любовью к нашему народу и проникновенно в поэзию Николая Бараташвили написано предисловие, автором которого является большой друг грузинской поэзии Кайсан Куаев. Прекрасным художественным оформлением книги являются гравюры А. Кюковика.

Читателям переводов М. Лудина предстоит приятная встреча с поэзией Бараташвили на русском языке.

Я с удовольствием предлагаю читателям «Зари Востока» познакомиться с двумя стихотворениями — «Танцевальный голод» и «Синий цвет».

Хута БЕРУЛАВА.

КОРОТКО О РАЗНОМ КЛУБ ЮНЫХ ПАТРИОТОВ

При республиканском Доме просвещения создан клуб юных патриотов «Кавказ».

В состав клуба входят учащиеся с 4-х школ, педагоги, пионервожатые комсомольские работники.

На заседаниях клуба юные патриоты встречаются с участниками Великой Отечественной и Второй мировой войн, ветеранами Советской Армии, проводят обсуждения книг, вечера вопросов и ответов.

Очередное заседание клуба «Кавказ» будет посвящено 50-летию образования СССР. Оно пройдет под девизом «Наша дружба крепка и сильна».

М. НОДИЯ.

НАУЧНАЯ СЕССИЯ В КВАРЕЛИ

Институт зоологии Академии наук Грузинской ССР, Главное управление заповедников и охотничьего хозяйства при Совете Министров Грузинской ССР и Президиум управления республиканского общества охотников провели выездную сессию в Кварели, посвященную 50-летию образования СССР.

На сессии были обсуждены вопросы охотничьего хозяйства в районах Кавказа. В сессии приняли участие представители совхозов и предприятий Кварельского, Сагареджидского, Телавского и других районов.

БИБЛИОТЕКА РЕДКИХ ИЗДАНИЙ

Ленинградская Государственная библиотека Академии наук СССР и Президиум Института географии им. Вавилова Академии наук Грузинской ССР и Президиум Института географических карт и атласов XII, XIII и XIX столетий, представили большую коллекцию редких изданий, посвященную географии Грузии.

Библиотека Института географии им. Вавилова насчитывает более 60 тысяч книг по вопросам различных областей географии, за последние время пополнилась новыми интересными изданиями. Среди редких изданий — «История географии» (1898), «История географии» (1900), «История географии» (1902), «История географии» (1904), «История географии» (1906), «История географии» (1908), «История географии» (1910), «История географии» (1912), «История географии» (1914), «История географии» (1916), «История географии» (1918), «История географии» (1920), «История географии» (1922), «История географии» (1924), «История географии» (1926), «История географии» (1928), «История географии» (1930), «История географии» (1932), «История географии» (1934), «История географии» (1936), «История географии» (1938), «История географии» (1940), «История географии» (1942), «История географии» (1944), «История географии» (1946), «История географии» (1948), «История географии» (1950), «История географии» (1952), «История географии» (1954), «История географии» (1956), «История географии» (1958), «История географии» (1960), «История географии» (1962), «История географии» (1964), «История географии» (1966), «История географии» (1968), «История географии» (1970), «История географии» (1972).

На футбольных полях

Как уже сообщалось, футболисты ереванского «Арабата» выиграли первую встречу 1/4 финала розыгрыша Кубка УЕФА у «Кайсерлаутерна» (ФРГ). В этот же день очередные матчи Кубка УЕФА состоялись и за рубежом. Вот их результаты: «Тоттенхэм» (Англия) — «Црвена звезда» (Югославия) — 2:0, «Твенте» (Голландия) — «Лас-Пальмас» (Испания) — 3:0, СФК (Югославия) — «Берое» (Болгария) — 0:0, «Порто» (Португалия) — «Динамо» (Дрезден, ГДР) — 1:2, «Витория» (Португалия) — «Интер» (Италия) — 2:0, «Динамо» (Берлин, ГДР) — «Ливерпуль» (Англия) — 0:0.

Накануне западногерманские команды «Кельн» и «Боруссия» сыграли вничью — 0:0.

Футболисты голландского клуба «Аякс» победили 29 ноября в Амстердаме в ответном матче болгарскую команду ЦСКА «Септември» (встреча также выиграла голландцы — 3:1), вышли в 1/4 финала розыгрыша Кубка европейских чемпионов. Два мяча забил Круифф.

В этот же день состоялись первые встречи 1/4 финала розыгрыша Кубка УЕФА.

Команда «Нефчи» (Баку) провела в Гамбис два матча. В первом бакинские футболисты победили «Адонис» — 5:0, а во втором сыграли вничью — 1:1 со сборной страны.

ЕЩЕ ОДНА ПОБЕДА

В Коломбо футболисты тбилисского «Динамо» нанесли поражение сборной республики Шри-Ланка — 7:0 (2:0). Голы забил: И. Нодия — три, Кишани — два, Асатиани и Челадзе — по одному.

(ТАСС).

ШАХМАТНЫЕ МЕРИДИАНЫ

БАКУ. Девятый тур мужского шахматного чемпионата страны был днем красивых комбинаций, стремительных атак. Особенно остро развивалась борьба в партии Разуваев — Багиров. Белые зашли королю соперника в угол доски и начали нагнетать новые угрозы. Однако шахматные атаки требуют точности. У Разуваева был выбор между двумя продолжениями атаки. Он предпочел более сложное, но и более рискованное, не зная о точечной комбинации Багирова. И тот в отложенной позиции имеет хорошие шансы на выигрыш.

В середине партии в Ходованом Фурман провела удар в центре, достигшие было и не так уж велики — пешка, но достаточна для победы.

Матовой атакой на позиции белых завершилась партия Альбурт — Рахмоевский. Волнуясь развилась партия в атаке Бронштейн — Жидков. Дебют отнял у соперников почти все основное время для обдумывания, и на последние 25 ходов у каждого оставалось около 15 минут; завязались большие осложнения, где громоглаголющая оказалась искусная. Его далеко продвинутая проходная пешка в центре оживляла действия черных. Уже в беззащитном положении Жидков прощел атаки.

В острой, на равной борьбе протекала партия Джанджиришвили — Талл, закончившаяся ничью. Такой же результат был зафиксирован во встречах Багиров — Кушани и Тукмаков — Капенет. Партия Эльберштейн — Гурельд, Саев — Грозган, Мухан — Тейл и Шамшова — Васков отложены.

Лидером чемпионата стал старший участник — громоглаголющий Фурман — 6 очков. У Талл и Тукмакова на пол-очка меньше.

ТОЛЬЯТТИ. На женском шахматном чемпионате страны доигрывались несколько партий. Белова выиграла у Левитиной и сделала ничью с Бажиной, Кислова взяла верх над Шадрой и Идельчик, но проиграла Равичку. Шамшова победила Бажику и сделала ничью с Эльштейн Борисево выиграла у Эльштейн и захватила мир с Медниковой. Семанова выиграла у Идельчик, Шадрова взяла очко в партии со Шербиной, но проиграла Андрееву. Игрались также две пропущенные партии. Рубцова сделала ничью с Мкртчян, Шульц и Козловская партию отложили. Перед последним туром десять участниц имеют шансы попасть в тройку сильнейших, которая будет выступать в межзональном турнире.

Зам. редактора Г. МУХРАНЕЛИ.

ТАИСТВЕННЫЙ ГОЛОС

Чей это голос? Почему Он скорбел сердцу моему? Лишь только я позвать хотел Мгновенный мир, родной предель Полюнул, где в кругу друзей Или время юности моей.

С тех пор тот голос слышен мне. И наяву, и в сонном сне. Творит одно и то же он: «Или своей ирреальной, свой удел, Или себе достойных дел».

Мы находим, Иду опять. Мне скорбных дум не отогнать. Тот голос следует за мной Упрямком совести земной.

Но в чем? Душа моя светла. Она не сотворила зла. Ты ангел мой или демон мой, Или Судья судьбы земной? Кто б ты был, — пред тобой стою: Чем ты наполнишь жизнь мою, Ответь и тайну приворожи: Мне жребий выведет какой?

СИНИЙ ЦВЕТ

Синий цвет, небесный свет, Неба синего привет. Первоначальный, неземной, С детства светил над мной. И теперь, когда остыла Сердцу опытного юна, В верности пред синевой Буверган цвет ялой.

И в глазах люблю долаю Сияющую любовь. Словным образом чудес В мир соплеменную с небес. И менту земных забот Силь заветная зовет.

Чтоб любовь сызла там С синим светом пополам. Вместо слез родных — на прах На мох похороних — Неба синего роса На мох сойдет глаза.

Жизнь, сторонную долга, Жертвенная скорот мгла, И оставит легкий след В синем небе синий цвет.

ПОГОДА В ДЕКАБРЕ

Погода последнего месяца года предполагается изменчивой, что характерно для начала зимы. Средние температуры в декабре ожидаются в конце месяца — днем 9—14 градусов тепла, ночью 0— минус 2—3 градуса. В конце месяца холодно будет и на территории Восточной Грузии: днем 8—13 градусов, ночью 0— минус 4—5 градуса. Морозно будет в высокогорных районах. Дневная температура 0— плюс 3 градуса, ночью минус 3—8 градусов.

В декабре будет наблюдаться и теплая сухая погода. Она сохранится по всей Грузии в первой и в середине второй и третьей декадах.

В Западной Грузии на протяжении всего месяца ожидается значительная облачность: в основном дожди и грозы, в остальные времена — проболадине малооблачной сухой погоды. В Восточной Грузии в начале и середине декабря будет значительная облачность: временами, осадки, а в третьей декаде выпадет первый снег.

«СЕМЬ БРАТЬЕВ ГУРДЖААНЦЕВ»

В Тбилисском театре музыкальной комедии имени В. Абашидзе идет новый спектакль «Семь братьев гурджаанцев». Автор пьесы драматург М. Тапишвили, музыку написал композитор В. Азарашвили. Постановил спектакль главный режиссер театра заслуженный деятель искусств Аджарской АССР Т. Абашидзе. Дирижер — главный дирижер театра Р. Хурцилава, художник — А. Какабадзе, хореограф — Т. Сакая. Танцы поставлены народным артистом республики Д. Багратиони и заслуженным деятелем Латвийской ССР, лауреатом Государственной премии Я. Панкрат.

Главные роли в спектакле исполняют народный артист Грузинской ССР В. Саладзе, заслуженные артисты республики Т. Хелашвили, В. Январишвили, О. Бахтадзе, И. Чабанишвили, И. Кутавадзе, П. Сукнишвили, артисты Ю. Васадзе, О. Базадзе, Б. Неберидзе, Д. Дашиниши и другие.

Н. МИРОШНИЧЕНКО.

АДРЕС РЕДАКЦИИ:

380008, Тбилиси-8 пр. Руставели, 42

ТЕЛЕФОНЫ: приемная — 93-11-58; заместитель редактора — 93-18-54; ответственный секретарь — 93-17-06; заместитель ответственного секретаря — 93-52-00; ОТДЕЛЫ: партийной жизни — 93-15-01; пропаганда марксистско-ленинской теории — 93-16-27; промисленности транспорта и теплоэнергетики — 93-22-34; сельского хозяйства — 93-19-19; литературы и искусства — 93-93-28; науки, языка и школ — 93-59-61; писем в массовой работы — 93-13-54; 93-22-19; республиканской информации — 93-11-58; иностранной информации — 93-11-01; малотиражки — 93-85-63; сектор корреспонденции и обзоров печати — 93-18-59; машинописное бюро — 93-18-02; библиотеки — 93-63-21; заводской редакции — 93-24-17; бухгалтерия — 93-93-95; прием объявлений — 93-93-94.

ТИПОГРАФИЯ ИЗДАТЕЛЬСТВА ЦК КП ГРУЗИИ 380008, ТВИЛСИ-8, УЛ. ЛЕНИНА, 14. ИНДЕНС 66432 УЭ 07525